




Washington School for the Deaf
Announces Trainings for Educational Interpreters On-Site at WSD
"INTERPRETING ENGLISH IDIOMS"

Facilitator: Denise Marychild, M.A., CI/CT, NAD V

Participants will discuss the meaning and English/ASL cultural implications of up to 100 select English idioms. Practice time will be spent interpreting & transliterating the idioms.

Dates/Times: Friday, February 9, 2007 6:00-9:00pm
Saturday, February 10, 2007 8:30-4:30pm

Friday, March 9, 2007 6:00-9:00pm
Saturday, March 10, 2007 8:30am-4:30pm

Place: WSD, 611 Grand Blvd., Vancouver, WA 98661
RID CEUs: Up to 2.0 RID CEUs in the category of Professional Studies have been approved by the Western Region Interpreter Education Center at Western Oregon University, an approved RID CMP and ACET Sponsor. 



Fees: \$25 for each 10 hour session; \$40 for both sessions (20 hours)
\$10 one time fee for up to 2.0 RID CEUs/ACETs.
\$15/person/per night for cottage accommodation fees.

Registration: Denise Marychild 360.696.6525 ext. 4346 Fax: 360.418.0418
denise.marychild@wsd.wa.gov or
www.wsd.wa.gov/programs/education_interpreters.aspx

REGISTRATION FORM
INTERPRETING ENGLISH IDIOMS, February 9-10, 2007

Name							
Mailing Address		City		State		Zip	
E Mail Address							
Employed by				Self Employed	<input type="checkbox"/>		
RID CEUs/ACETs*	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	If yes, RID ID #	Check attached: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		Check #		
I work with	(# of) students in		<input type="checkbox"/> pre-k <input type="checkbox"/> Elem.	<input type="checkbox"/> Middle	<input type="checkbox"/> High School	<input type="checkbox"/> College	
Registration Payment attached:	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Check #	Amount	School PO	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
Overnight cottage fee attached:	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Check #	Amount	School PO	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		

*\$25 registration fee for one 10 hour session, \$40 for two 10 hour sessions; \$15 overnight lodging fee per night and \$10 RID CEU/ACET processing fee for up to 2.0 CEUs. Please make checks payable to WSD; in the "For" section write "Idioms Workshop, 2/9-10/2007". Mail to: WSD, 611 Grand Blvd., Vancouver, WA 98661, attn: D. Marychild

REGISTRATION FORM
INTERPRETING ENGLISH IDIOMS, March 9-10, 2007

Name							
Mailing Address		City		State		Zip	
E Mail Address							
Employed by				Self Employed	<input type="checkbox"/>		
RID CEUs/ACETs*	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	If yes, RID ID #	Check attached: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		Check #		
I work with	(# of) students in		<input type="checkbox"/> pre-k <input type="checkbox"/> Elem.	<input type="checkbox"/> Middle	<input type="checkbox"/> High School	<input type="checkbox"/> College	
Registration Payment attached:	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Check #	Amount	School PO	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
Overnight cottage fee attached:	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Check #	Amount	School PO	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		

* \$25 registration fee for one 10 hour session, \$40 for two 10 hour sessions; \$15 overnight lodging fee per night and \$10 RID CEU/ACET processing fee for up to 2.0 CEUs. Please make checks payable to WSD; in the "For" section write "Idioms Workshop, 3/9-10/2007". Mail to: WSD, 611 Grand Blvd., Vancouver, WA 98661, attn: D. Marychild